

Vaccin contre la diphtérie, le tétanos et la coqueluche acellulaire (DTaP) (Diphtheria, Tetanus, Acellular Pertussis (Whooping Cough) (dTAp) Vaccine)

La vaccination vous offre une protection contre les maladies. Protégez-vous. Vaccinez-vous.

- Les vaccins renforcent votre système immunitaire grâce aux anticorps qu'ils lui font produire, ce qui aide à prévenir l'apparition des maladies.
- La vaccination est sans danger. Il est beaucoup plus sûr de se faire vacciner que de contracter ces maladies.

Qui devrait recevoir le vaccin DTaP? (Who should have dTap vaccine?)

Le vaccin est administré aux élèves de 9^e année. Cette dose peut être administrée plus tôt si un enfant présente une plaie ouverte. Si votre enfant reçoit le vaccin DTaP plus tôt et qu'il a plus de 12 ans, il n'aura pas besoin de la dose normalement administrée en 9^e année.

Ce vaccin est également administré aux adultes. Parlez à votre fournisseur de soins de santé si vous n'avez pas été vacciné(e) lorsque vous étiez bébé. Vous aurez alors peut-être besoin plus que d'une simple dose de rappel de DTaP.

Ce vaccin peut être proposé aux enfants de 7 ans et plus, pour qui le schéma de vaccination normal n'a pas été suivi.

Combien de doses du vaccin DTaP sont nécessaires?

(How many doses of dTap vaccine are needed?)

La première fois qu'une personne se fait vacciner contre le tétanos, la diphtérie et la

coqueluche, 3 doses du vaccin sont généralement administrées sur une certaine période. Il s'agit de la première série de vaccins.

Les personnes reçoivent généralement cette série lorsqu'ils ne sont encore que des bébés.

Après cette première série, d'autres doses de rappel sont nécessaires pour prolonger cette protection.

La plupart des personnes n'ont besoin que de deux autres doses de rappel du vaccin DTaP : une en 9^e année, et une lorsqu'ils sont adultes.

Les adultes, eux, reçoivent une dose de DTaP valable à vie. Après la première dose de DTaP, ils ont alors besoin d'une dose de rappel du vaccin Td (tétanos/diphtérie) tous les 10 ans.

Quel est le degré d'efficacité du vaccin? (How well does the vaccine work?)

Après la première série de vaccination et la dose de rappel, la protection est de :

- quasiment 100 % pour la diphtérie et le tétanos
- environ 90 % pour la coqueluche

Il est important d'administrer les doses de rappel, car la protection peut diminuer au fil du temps.

Où puis-je me procurer le vaccin? (Where can I get the vaccine?)

Le vaccin est offert gratuitement à l'école aux élèves de 9^e année.

Des informations sur les maladies et le vaccin seront alors envoyées au parent/tuteur. Si vous souhaitez faire vacciner votre enfant, vous devez remplir le formulaire de consentement et le rapporter à l'école.

Le vaccin est également disponible au bureau de santé publique de votre région.

Parfois, le vaccin DTaP est effectué chez un médecin, en clinique, dans un centre de soins d'urgence ou au service des urgences si une personne présente un risque de tétanos à la suite d'une blessure ou d'une plaie.

Le vaccin DTaP présente-t-il des effets secondaires?

(Are there side effects from dTap vaccine?)

Les effets secondaires du vaccin sont généralement modérés et disparaissent en quelques jours. Ils peuvent inclure :

- rougeur, gonflement et inconfort à l'endroit de la piqûre ;
- céphalées ou vertiges;
- fatigue ou douleurs musculaires;
- perte d'appétit, nausées, vomissements ou diarrhée;
- fièvre ou frissons;
- éruption cutanée;
- ganglions lymphatiques enflés.

Il est important de rester à la clinique pendant 15 minutes après la vaccination, car une réaction allergique grave (anaphylaxie) est possible, bien que rare.

Des réactions inhabituelles peuvent survenir. Veuillez contacter Health Link au 811 afin de signaler toute réaction inhabituelle.

Comment gérer les effets secondaires?

(How can I manage side effects?)

- N'hésitez pas à appliquer un tissu froid et mouillé sur la zone pour réduire l'inconfort et le gonflement.
- Si vous avez besoin d'un médicament contre la douleur ou la fièvre, contactez votre pharmacien ou votre médecin. Ne donnez pas d'aspirine à un enfant de moins de 19 ans car cela peut provoquer de graves problèmes de santé.
- Certaines personnes présentant des problèmes de santé (ex : un système immunitaire affaibli) doivent contacter leur médecin en cas de fièvre. Si cela vous a été conseillé, appelez votre médecin, même si vous pensez que la fièvre est liée à la vaccination.

Est-il possible que certaines personnes ne puissent pas recevoir le vaccin DTaP?

(Is there anyone who cannot have dTap vaccine?)

Il est possible que vous ne puissiez pas recevoir ce vaccin si :

- vous êtes allergique à certains composés du vaccin — avertissez toujours votre fournisseur de soins de santé de vos allergies.
- vous présentez des effets secondaires graves ou inhabituels après le vaccin (ou un vaccin similaire) — avertissez toujours votre fournisseur de soins de santé si vous avez déjà eu des effets secondaires.

Vous pouvez être vacciné(e) si vous présentez une affection bénigne (ex : rhume), même si vous avez de la fièvre.

Vous pouvez être vaccinée si vous êtes enceinte, mais vous devez attendre la 26^e semaine de grossesse. Si vous êtes enceinte de moins de 26 semaines et présentez une plaie ouverte, veuillez contacter votre fournisseur de soins de santé.

Pour plus d'informations

(For more information)



Appelez Health Link au **811**



Rendez-vous sur **immunizealberta.ca**



Rendez-vous sur **myhealth.alberta.ca**

Présentation rapide des maladies

(Disease Quick Facts)

Diphthérie (Diphtheria)

- infection bactérienne du nez et de la gorge
- peut provoquer des difficultés respiratoires ou de déglutition, une insuffisance cardiaque et une paralysie
- 1 personne sur 10 atteinte de diphtérie décède de la maladie
- transmise par la toux, les éternuements ou en cas de contact rapproché avec une personne infectée

Tétanos (Tetanus)

- infection bactérienne provoquant des spasmes de la mâchoire (trisme) et d'autres muscles
- peut provoquer des difficultés respiratoires, des convulsions, et la mort
- cette bactérie se retrouve fréquemment dans la boue, le fumier et les selles humaines, et pénètre dans le corps par une plaie ou la morsure d'un animal
- le tétanos est une maladie rare, car un vaccin est disponible depuis les années 1940

Coqueluche (Pertussis)

- infection bactérienne des voies respiratoires
- provoque des quintes de toux susceptibles de durer plusieurs mois
- la toux peut être si intense que le malade éprouve des difficultés à manger, boire et respirer (tout particulièrement les bébés)
- peut provoquer une pneumonie, des convulsions, des lésions cérébrales, et entraîner la mort
- transmise par la toux, les éternuements ou en cas de contact avec une personne infectée